

# REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 514/2012

tat-18 ta' Ġunju 2012

li jemenda l-Anness I mar-Regolament (KE) Nru 669/2009 li jimplementa r-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar iż-żieda fil-livell tal-kontrolli uffiċjali mwettqa fuq l-importazzjoni ta' ċertu għalf u ikel ta' oriġini mhux mill-annimali

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifika tal-konformità mal-liġi tal-għalf u l-ikel, mas-sahha tal-annimali u mar-regoli dwar il-welfare tal-annimali <sup>(1)</sup>, u partikolarment l-Artikolu 15(5) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 669/2009 <sup>(2)</sup> jistabbilixxi regoli rigward il-livell miżjud ta' kontrolli uffiċjali li għandhom jitwettqu fuq l-importazzjonijiet tal-għalf u l-ikel li mhux ġej mill-annimali, elenkati fl-Anness I tiegħu ("il-lista"), fil-punti ta' dhul fit-territorji msemmija fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 882/2004.
- (2) L-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 jistipula li l-lista għandha tiġi riveduta regolarment, tal-inqas kull tliet xhur, filwaqt li jitqiesu tal-inqas is-sorsi ta' informazzjoni msemmija f'dak l-Artikolu.
- (3) L-okkorrenza u r-rilevanza tal-inċidenti relatati mal-ikel notifikati permezz tas-Sistema Rapida ta' Allarm għall-ikel u l-Għalf (RASFF), is-sejbiet mill-missjonijiet f'pajjiżi terzi mwettqa mill-Uffiċċju tal-Ikel u Veterinarju, kif ukoll ir-rapporti dwar kunsinni ta' għalf u ikel li mhux ġejjin mill-annimali, mressqin kull tliet xhur mill-Istati Membri lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 669/2009, jindikaw li l-lista għandha tiġi emendata.
- (4) B'mod partikolari, il-lista għandha tiġi emendata billi titnaqqas il-frekwenza tal-kontrolli uffiċjali fuq il-prodotti, li għalihom is-sorsi ta' informazzjoni jindikaw titjib ġenerali tal-konformità mar-rekwiżiti rilevanti stipulati fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni u li għalihom il-livell attwali ta' kontroll uffiċjali, għaldaqstant, ma għadux ġustifikat.
- (5) Il-lista għandha tiġi emendata wkoll billi tizzied il-frekwenza tal-kontrolli fuq il-prodotti, li għalihom l-istess sorsi ta' informazzjoni juru livell oġhla ta' nuqqas ta' konformità mal-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni, li jiġġustifika ż-żieda fil-livell tal-kontrolli uffiċjali.
- (6) Barra minn hekk, ċerti prodotti oħra, li għalihom is-sorsi ta' informazzjoni jindikaw livell ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti rilevanti tas-sikurezza li jiġġustifika l-introduzzjoni ta' livell miżjud ta' kontrolli uffiċjali, għandhom jiġu inkluzi fil-lista.
- (7) L-annotazzjonijiet fil-lista ta' ċerti importazzjonijiet mill-Indja u għal ċerti prodotti oħra importati mir-Repubblika Dominikana, għandhom għaldaqstant jiġu emendati kif xieraq. Barra minn hekk, fil-lista għandha tiddaħhal annotazzjoni rigward il-kunsinni tan-noċemuskata u l-mace mill-Indoneżja.
- (8) L-emenda fil-lista li tirrigwarda t-tnaqqis fil-frekwenza tal-kontrolli uffiċjali fuq l-importazzjonijiet mir-Repubblika Dominikana tal-fażola twila jarda, il-bettieħ morr, il-bżar u l-brunġiel, għandha tapplika malajr kemm jista' jkun, peress li t-thassib originali dwar is-sigurtà ġie solvut parzjalment. Għaldaqstant, l-emendi għal-lista li jirrigwardaw l-annotazzjoni għal dak il-pajjiż terz għandhom japplikaw mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.
- (9) Wara li jitqies l-għadd ta' emendi li hemm bżonn li jsiru fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 669/2009, huwa xieraq li jinbidel bit-test fl-Anness ma' dan ir-Regolament.
- (10) Għalhekk ir-Regolament (KE) Nru 669/2009 għandu jiġi emendat kif inhu xieraq.
- (11) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha tal-Annimali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 huwa sostitwit mit-test fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fit-tielet jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> ĠU L 165, 30.4.2004, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 194, 25.7.2009, p. 11.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Lulju 2012.

Madankollu, l-emenda għall-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 li tirrigwarda t-tnaqqis tal-frekwenza tal-kontrolli fiżiċi u tal-identità tal-fażola twila jarda, il-bettieħ morr, il-bżar u l-brunġiel mir-Repubblika Dominikana, għandu japplika mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Ġunju 2012.

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
José Manuel BARROSO

\_\_\_\_\_

## ANNEX

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 669/2009 huwa sostitwit minn dan li ġej:

## “ANNEX I

**Għalf u ikel li mhux ġejjin mill-annimali suġġetti għal livell miżjud ta' kontrolli uffiċjali fil-punt tad-dhul magħżul**

Għalf u ikel (użu previst)	Kodiċi NM (*)	Pajjiż tal-orijini	Perikli	Frekwenza tal-kontrolli fiżiċi u tal-identità (%)
Ġellewż (bil-qoxra jew imfesdaq) <i>(Għalf u Ikel)</i>	0802 21 00; 0802 22 00	I-Azerbajġan (AZ)	Aflatossini	10
— Groundnuts (karawett), bil-qoxra	— 1202 41 00	il-Brazil (BR)	Aflatossini	10
— Groundnuts (karawett), imfisdqin	— 1202 42 00			
— Butir tal-karawett	— 2008 11 10			
— Groundnuts (karawett), ippreparati jew ippreservati b'mod ieħor	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
<i>(Għalf u ikel)</i>				
Taljarini (noodles) imnixxfin <i>(Ikel)</i>	ex 1902	iċ-Ċina (CN)	Aluminju	10
Pomelos <i>(Ikel- frisk)</i>	ex 0805 40 00	iċ-Ċina (CN)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi b'hafna residwi bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew permezz ta' metodi b'residwu wiehed <sup>(11)</sup>	20
Te, sew jekk bit-toghma u sew jekk le <i>(Ikel)</i>	0902	iċ-Ċina (CN)	Residwi tal-pestiċidi analizzati permezz ta' metodi b'hafna residwi bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew permezz ta' metodi b'residwu wiehed <sup>(10)</sup>	10
— Fażola twila jarda ( <i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i> )	— ex 0708 20 00 ex 0710 22 00	ir-Repubblika Dominikana (DO)	Residwi ta' pestiċidi analizzati b'metodi li jużaw residwi multipli bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi li jużaw residwu wiehed <sup>(3)</sup>	20
— Bettieħa morra ( <i>Momordica charantia</i> )	— ex 0709 99 90; ex 0710 80 95			
— Bżar (ħelu u ieħor) ( <i>Capsicum</i> spp.)	— 0709 60 10; ex 0709 60 99; 0710 80 51; ex 0710 80 59			
— Brunġiel	— 0709 30 00; ex 0710 80 95			
<i>(Ikel – ħaxix frisk, imkessaħ jew iffriżat)</i>				

Għalf u ikel (użu previst)	Kodiċi NM <sup>(1)</sup>	Pajjiż tal-oriġini	Perikli	Frekwenza tal-kontrolli fiżiċi u tal-identità (%)
— Laring (frisk jew imqadded)	— 0805 10 20; 0805 10 80	l-Egittu (EG)	Residwi ta' pesticidi analizzati b'metodi li jużaw residwi multipli bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi li jużaw residwu wiehed <sup>(7)</sup>	10
— Hawh (minbarra n-nuċiprisk)	— 0809 30 90			
— Rummien	— ex 0810 90 75			
— Frawli	— 0810 10 00			
(Ikel – frott u ħaxix frisk)				
Bżar (helu u iehor) ( <i>Capsicum spp.</i> )	0709 60 10; ex 0709 60 99; 0710 80 51; ex 0710 80 59	l-Egittu (EG)	Residwi ta' pesticidi analizzati b'metodi li jużaw residwi multipli bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi li jużaw residwu wiehed <sup>(12)</sup>	10
(Ikel - frisk, imkessaħ jew friżat)				
— Groundnuts (karawett), bil-qoxra	— 1202 41 00	il-Gana (GH)	Aflatossini	50
— Groundnuts (karawett), imfisdqin	— 1202 42 00			
— Butir tal-karawett	— 2008 11 10			
(Għalf u Ikel)				
Weraq tal-kari ( <i>Bergera/Murraya koenigii</i> )	ex 1211 90 85	l-Indja (IN)	Residwi ta' pesticidi analizzati b'metodi li jużaw residwi multipli bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi li jużaw residwu wiehed <sup>(5)</sup>	50
(Ikel- ħxejjex aromatiċi friski)				
— <i>Capsicum annuum</i> , shiħ	— 0904 21 10	l-Indja (IN)	Aflatossini	20
— <i>Capsicum annuum</i> , imfarrak jew mithun	— ex 0904 22 00			
— Frott imqadded tal- <i>genus Capsicum</i> jew tal- <i>genus Pimenta</i> , shiħ, minbarra l-bżar helu ( <i>Capsicum annuum</i> )	— 0904 21 90			
— Kari (prodotti biċ-ċili)	— 0910 91 05			
— Noċemuskata ( <i>Myristica fragrans</i> )	— 0908 11 00, 0908 12 00			
— Mace ( <i>Myristica fragrans</i> )	— 0908 21 00, 0908 22 00			
— Ġiŋger ( <i>Zingiber officinale</i> )	— 0910 11 00, 0910 12 00			

Għalf u ikel (użu previst)	Kodiċi NM <sup>(1)</sup>	Pajjiż tal-orijini	Perikli	Frekwenza tal-kontrolli fiżiċi u tal- identità (%)
— <i>Curcuma longa</i> (turmeric)  (Ikel – ħwawar immixxfin)	— 0910 30 00			
— Groundnuts (karawett), bil-qoxra	— 1202 41 00	I-Indja (IN)	Aflatossini	20
— Groundnuts (karawett), imfisdqin	— 1202 42 00			
— Butir tal-karawett	— 2008 11 10			
— Groundnuts (karawett), ippreparati jew ippreservati b'mod iehor  (Għalf u ikel)	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
Addittivi tal-ikel u taħlitiet lesti  (Ikel)	ex 2309; 2917 19 90; ex 2817 00 00; ex 2820 90 10; ex 2820 90 90; ex 2821 10 00; ex 2825 50 00; ex 2833 21 00; ex 2833 25 00; ex 2833 29 20; ex 2833 29 80; ex 2835; ex 2836; ex 2839; 2936	I-Indja (IN)	Kadmju u ċomb	10
Okra  (Ikel- frisk)	ex 0709 99 90	I-Indja (IN)	Residwi ta' pestiċidi analizzati b'metodi li jużaw residwi multipli bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi li jużaw residwu wieħed <sup>(2)</sup>	50
Noċemuskata ( <i>Myristica fragrans</i> )  Mace ( <i>Myristica fragrans</i> )  (Ikel – ħwawar immixxfin)	— 0908 11 00, 0908 12 00  — 0908 21 00, 0908 22 00	I-Indoneżja (ID)	Aflatossini	20
Żerriegħa tad-dulliegh ( <i>egusi, Citrullus lanatus</i> ) u prodotti minnha  (Ikel)	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	in-Niġerja (NG)	Aflatossini	50
— <i>Capsicum annuum</i> , shih  — <i>Capsicum annuum</i> , imfarrak jew mithun	— 0904 21 10  — ex 0904 22 00	il-Perù (PE)	Aflatossini u Okratossina A	10

Għalf u ikel (użu previst)	Kodiċi NM <sup>(1)</sup>	Pajjiż tal-oriġini	Perikli	Frekwenza tal-kontrolli fiżiċi u tal-identità (%)
— Frott imqadded tal- <i>genus Capsicum</i> jew tal- <i>genus Pimenta</i> , shih, minbarra l-bżar helu ( <i>Capsicum annuum</i> )  (Ikel – ħwawar immixxin)	— 0904 21 90			
Bżar (minbarra dak helu) ( <i>Capsicum spp.</i> )  (Ikel- frisk)	ex 0709 60 99	it-Tajlandja (TH)	Residwi ta' pestiċidi analizzati b'metodi li jużaw residwi multipli bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi li jużaw residwu wiehed <sup>(9)</sup>	10
— Weraq tal-kosbor — Habaq (sagru, helu) — Nagħniegh  (Ikel – ħwawar friski)	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 85 — ex 1211 90 85	it-Tajlandja (TH)	Salmonella <sup>(6)</sup>	10
— Weraq tal-kosbor — Habaq (sagru, helu)  (Ikel- ħxejjex aromatiċi friski)	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 85	it-Tajlandja (TH)	Residwi ta' pestiċidi analizzati b'metodi li jużaw residwi multipli bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi li jużaw residwu wiehed <sup>(4)</sup>	20
— Fażola twila jarda ( <i>Vigna unguiculata</i> ) spp. <i>sesquipedalis</i> — Brunġiel — Haxix tal- <i>genus Brassica</i>  (Ikel – ħaxix frisk, imkessaħ jew friżat)	— ex 0708 20 00 ex 0710 22 00 — 0709 30 00; ex 0710 80 95 — 0704; ex 0710 80 95	it-Tajlandja (TH)	Residwi ta' pestiċidi analizzati b'metodi li jużaw residwi multipli bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi li jużaw residwu wiehed <sup>(4)</sup>	50
— Bżar helu ( <i>Capsicum annuum</i> ) — Tadam  (Ikel – ħaxix frisk, imkessaħ jew iffriżat)	— 0709 60 10; 0710 80 51 — 0702 00 00; 0710 80 70	it-Turkija (TR)	Residwi ta' pestiċidi analizzati b'metodi li jużaw residwi multipli bbażati fuq GC-MS u LC-MS jew b'metodi li jużaw residwu wiehed <sup>(8)</sup>	10
Għeneb immixxef (frott tad-dwieli)  (Ikel)	0806 20	l-Uzbekistan (UZ)	Okratossina A	50
— Groundnuts (karawett), bil-qoxra	— 1202 41 00	l-Afrika t'Isfel (ZA)	Aflatossini	10

Għalf u ikel (użu previst)	Kodiċi NM <sup>(1)</sup>	Pajjiż tal-orìġini	Perikli	Frekwenza tal-kontrolli fiżiċi u tal-identità (%)
— Groundnuts (karawett), imfisdqin	— 1202 42 00			
— Butir tal-karawett	— 2008 11 10			
— Groundnuts (karawett), ippreparati jew ippreservati b'mod ieħor	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
(Għalf u ikel)				

<sup>(1)</sup> Fejn mehtieg li jiġu eżaminati biss ċerti prodotti taht kwalunkwe kodiċi NM u ma teżistix sottodivizjoni speċifika bħala parti minn dik il-kodiċi fin-nomenklatura tal-prodotti, il-kodiċi NM għandha l-indikazzjoni "ex" (pereżempju, ex 1006 30: ir-ross Basmati għall-konsum dirett mill-bniedem biss huwa inkluz).

<sup>(2)</sup> B'mod partikolari r-residwi ta': l-Aċefat, il-Metamidofos, it-Triażofos, l-Endosulfan, il-Monokrotofos, il-Metomil, it-Tiodikarb, id-Diafentjuron, it-Tiametossam, il-Fipronil, l-Ossamil, l-Aċetamiprid, l-Indossakarb, il-Mandipropammid.

<sup>(3)</sup> B'mod partikolari r-residwi ta': l-Amitraz, l-Aċefat, l-Aldikarb, il-Benomil, il-Karbendazim, il-Klorfenapir, il-Klorpirifos, is-CS2 (Ditjokarbamati), id-Diafentjuron, id-Diażinon, id-Diklorvos, id-Dikofol, id-Dimetoat, l-Endosulfan, il-Fenamidon, l-Imidakloprid, il-Malatjon, il-Metamidofos, il-Metjokarb, il-Metomil, il-Monokrotofos, l-Ometoat, l-Ossamil, il-Profenofos, il-Propikonazol, it-Tiabendazol, it-Tiakloprid.

<sup>(4)</sup> B'mod partikolari r-residwi ta': l-Aċefat, il-Karbaril, il-Karbendazim, il-Karbofuran, il-Klorpirifos, il-Klorpirifosmetil, id-Dimetoat, l-Etjon, il-Malatjon, il-Metallassil, il-Metamidofos, il-Metomil, il-Monokrotofos, l-Ometoat, il-Profenofos, il-Protjofos, il-Kwinalfos, it-Triadimefon, it-Triażofos, id-Dikrotofos, l-EPN, it-Triforin.

<sup>(5)</sup> B'mod partikolari r-residwi ta': it-Triażofos, l-Ossidemetonmetil, il-Klorpirifos, l-Aċetamiprid, it-Tiametossam, il-Klotianidin, il-Metamidofos, l-Aċefat, il-Propargit, il-Monokrotofos.

<sup>(6)</sup> Il-metodu ta' referenza EN/ISO 6579 jew metodu validu meta mqabbel mieghu, kif imsemmi fl-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2073/2005 (ĠU L 338, 22.12.2005, p. 1).

<sup>(7)</sup> B'mod partikolari r-residwi ta': il-Karbendazim, iċ-Ċiflutrin, iċ-Ċiprodinil, id-Diażinon, id-Dimetoat, l-Etjon, il-Fenitrotjon, il-Fenpropatrin, il-Fludiossonil, l-Ezaflumuron, il-Lambdaċialotrin, il-Metjokarb, il-Metomil, l-Ometoat, l-Ossamil, il-Fentoat, it-Tijofanatmetil.

<sup>(8)</sup> B'mod partikolari r-residwi ta': il-Metomil, l-Ossamil, il-Karbendazim, il-Klofentezin, id-Diafentjuron, id-Dimetoat, il-Formetanat, il-Malatjon, il-Proċimidon, it-Tetradifon, it-Tijofanatmetil.

<sup>(9)</sup> B'mod partikolari r-residwi ta': il-Karbofuran, il-Metomil, l-Ometoat, id-Dimetoat, it-Triażofos, il-Malatjon, il-Profenofos, il-Protjofos, l-Etjon, il-Karbendazim, it-Triforin, il-Proċimidon, il-Formetanat.

<sup>(10)</sup> B'mod partikolari r-residwi ta': il-Buprofezin; l-Imidakloprid; il-Fenvalerat u l-Esfenvalerat (Ir-riżultat tal-iżomeri RS u SR); il-Profenofos; it-Trifluralin; it-Triażofos; it-Triadimefon u t-Triadimenol (ir-riżultat tat-triadimefon u t-triadimenol), iċ-Ċipermetrin (iċ-ċipermetrin inkluzi tahlitiet oħrajn ta' iżomeri kostitwent (it-total tal-iżomeri)).

<sup>(11)</sup> B'mod partikolari r-residwi ta': it-Triażofos, it-Triadimefon u t-Triadimenol (ir-riżultat tat-triadimefon u t-triadimenol), il-Paratijonmetil, il-Fentoat, il-Metidatijon.

<sup>(12)</sup> B'mod partikolari r-residwi ta': il-Karbofuran (it-total), il-Klorpirifos, iċ-Ċipermetrin (it-total), iċ-Ċiprokonazol, id-Dikofol (it-total), id-Difenokonazol, id-Dinotefuran, l-Etjon, il-Flusilazol, il-Folpet, il-Prokloraż, il-Profenofos, il-Propikonazol, it-Tiofanatmetil u t-Triforin."